

մեր և որդի իւր. հատոյց որպէս խունկ անոյշս
և աւանդեաց զամենասուրբ հոգին ի ձեռս
Տեառն: Եւ այնպէս պարազարդեալ առ ի հրեշ-
տակական դասուց, վերացաւ որպէս փայլակն
35 գերարփի ի փառս վերին Նրուապետի: Ուստի
յայնժամ ապա արտասուածոր հառաչանաւք,
և ողբերգական ձայնիւ մանաւանդ թէ յուսա-
պատա(ւ)ր խնդու(թեամբ) հրճուական հնչմամբ
սրբոց առաքելոցն և բոլորիցն պատուակեալ
40 հաւատացելոցն, յաւրինեալ բարեպաշտաբար
զմարմինն աստուածընկալ, ըստ աւրինակի
ննջեցելոյ, զկեցեալն ի վեր քան զաւրէնսն
հասարակաց հոգ(է)եշորհ երգով, և ծաղկա-
զարդ վարդապետութեամբ: Չնոյն ասեւ աս-
տուածաբանական արտաճառութեամբք, ըստ
45 պատշաճն պիտոյից, և ձայնիւ սաղմոսաց. բար-
ձեալ Առաքելոցն ի վերայ աստուածաբեալ
բազկաց իւրեանց զմարմինն ամենասուրբ ստու-
գապէս որպէս զմայր լուսոյն, և զգանձն պատ-
50 ճառ անսպական կենացն ազգի մարդկան: Չոր
ըստ ակնարկութեանն ի բարձունս հասարակաց
Փրկչէն ստորիջեալք վաղվաղակի հրացեալք

31. **U** + յուսով մեծաւ (հատոյց): **ԻԹ** > անուշս:
32. **Ե** **U** աւանդեալ, + (հոգին) իւր:
33. **Ե** > առ:
34. **Ե** դասուն:
35. **ԻԹ** + յաշխարհախաղաց (ի փառս): **Ե** + զե-
րարփիափայլ ակնախաղաց յահեղ (փառս): **U** + զփայ-
լակն ի գերարփի յաւետախաղաց (փառս):
36. **ԻԹ** արտասուածոր: **U** ~ ողբերգական ար-
տասութիւն հառաչանոց:
37. **ԻԹ** ողորբերգակ ձայնիւք:
39. **ԻԹ** պատուակեալ պարարեալ: **Ե** պարապա-
տուակեալ: **U** պարապտոյա կեալ:
40. **ԻԹ** բարեպաշտապէս:
41. **Ե** աւրինի:
42. **ԻԹ** **U** ննջեցելոց:
43. **ԻԹ** հասարակ:
44. **ԻԹ** **Ե** **U** վարդապետութեամբք:
45. **ԻԹ** **U** արտաճառութեամբք:
46. **Ե** պատշաճի: **ԻԹ** **Ե** **U** ձայնիւք:
47. **Ե** + (առաքելոց) սրբոց:
48. **U** իւրոց: **Ե** + (ամենասուրբ) կուսին:
49. **U** > որպէս: **Ե** + (եւ) եղին:
50. **ԻԹ** **Ե** ~ անսպական պատճառ: **U** > զոր:
51. **ԻԹ** **Ե** **U** ի բարձունս ի վերուստ:
52. **Ե** **U** փրկչին: **ԻԹ** **Ե** իջուցեալ: **U** ստորիջեալ:
Ե հրացեալք չիացեալք:

աստուածամուխ հրոյն կայծակամբք եգին ի
տեղուջն կոչեցեալ Գեթսեմանի, լսելով մինչեւ
ցերիս աւուրս ի վերայ ամենասուրբ Թաղմանն
զսաղմոսերկութիւնս հրաշալուրս հրեշտակա-
պետական ձայնիցն, և այլ ոչ եւս: Վասն որոյ
ի հաւատարմութիւն այսոցիկ իրակերտութեանց
գտաւ ոմն մի առ ի նոցանէ իսկ յառաքելոցն
սրբոց նուազեալ ի թուոյ նոցա ի Ժամանակի
զուգահաւաքմանն: Որով եկեալ յետոյ բռնազ-
բաւեալ զառաքեալսն առ ի ցուցանել ակն
յայտնի զգանձն անկողոպտելի, զմարմին ամե-
նաւրհնեալ կուսին: Հարկաւորեալք յայնժամ
ընուլ զտարփումն ելբաւրն, բացեալ զգերեզ-
մանն գոին ունայն և թափուր ի սուրբ մար-
մնոյն և (883) զգացեալք անդուստ ի միա առին,
թէ յետ դադարելոյ հրեշտակական աւրճու-
թեանցն, փոխադրեալ եղեւ մարմինն սուրբ, ի
ձեռն նոցին իսկ հրաբուռն զաւրացն, գերաշ-
խարհապէս ի տեղին մեծարգոյ և մեծապատիւ
փառաց, որ գիտէ ինքն միայն որ հրաշիցն է
Աստուած, ծածկեալ առ ի բոլոր երեւելի և ի
զգայական աշխարհէ: Չայսոսիկ գրով պատմեաց

53. **U** եղեալ:
54. **ԻԹ** ~ զգեթսեմանի կոչեցեալ: **Ե** > մինչեւ:
55. **Ե** զերիս: **ԻԹ** **U** յերիս: **Ե** + (թաղման) նորա:
56. **U** > հրաշալուրս: **U** հրեշտակականս:
58. **Ե** ի երեւի:
59. **ԻԹ** **Ե** **U** ի նոցունց:
60. **ԻԹ** **U** + առ (ի թուոյ):
61. **ԻԹ** զուգահաւաքմանն հաւաքմանն: **ԻԹ** **U**
որով որոյ:
62. **ԻԹ** + (ցուցանել) նմա:
63. **U** + (զմարմին) վսեմական:
64. **ԻԹ** + ապա (յայնժամ): **Ե** նոյնժամայն:
65. **U** ընոյր տարփումն:
66. **ԻԹ** ~ թափուր և ունայն: **ԻԹ** + առ (ի սուրբ):
67. **U** + յայնժամ (զգացեալք): **Ե** զգացեալ:
68. **Ե** + (զադարելոյ) ձայնիցն: **U** աւրհնութեանցն]
սաղմոսերգութեանց:
70. **Ե** նոցունց: **U** նորին: **U** + (հրաբուռն) սեռից:
U + համբարձեալ (զերաշխարհապէս):
71. **ԻԹ** **Ե** **U** մեծարգի: **U** մեծապատիւ լուսապատիւ:
72. **ԻԹ** որ գիտէ որպէս գիտէ: **Ե** ~ միայն ինքն:
73. **ԻԹ** **U** > երեւելի և ի: **U** զգայ:
74. **U** + (աշխարհէ) նմա փառք յաւիտեանս ամէն:
U > Չայսոսիկ գրով... միեկեւ զերբ: **Ե** + (աշխարհէ)
ի Գերստոս Յիսուս ի Տէր մեր որում պատիւ և զաւրու-
թիւն յաւիտեանս յաւիտենից ամէն: **Ե** > Չայսոսիկ...

75 մեղ մեծն Դէոնէսիոս Արիստագացի ամենացեղոյ
այսպիսի բանս ի մէջ եղբայրութեան, եթէ 85
առաջին եպիսկոպոսն: Եւ արդ որ այսպէս, և
հոգեք անցելոց սրբոց մարդկան յաշխարհէս,
ի զարմանալի դրախտին փափկութեան լինին,
մինչեւ ի Ժամանակս խոստմանն: 88

80 կալեալ զի առ ի կենցաղոյս յարմարս, միան-
գամայն փոխադրեցաւ յառաւել կենդանութիւն
լուսոյ յերկիրն կենդանեաց: Որովք ապա թե-
րեւս պարտեցէ, կամ որպիսեալք ներբողական
գրուատեալք պատկեալ հաւր ընդգիմաբերի

միեկեւ զերբ: **ԻԹ** + (աշխարհէ) ի Գերստոս Յիսուս
ի Տէր մեր որում ընդ Հաւր և ընդ Հոգւոյն սրբոյ փառք
և պատիւ յաւիտեանս ամէն: **ԻԹ** > Չայսոսիկ...
միեկեւ զերբ:

Հ. ՍԵՐՈԲԵ ԱՔԸԼԵԱՆ

ԳԻՒՂԻՆ ԳԻՇԵՐԸ

Ճառագայթներն հիմա երկչոտ ոգիներ,
կը թափառին լոկ լեռներու կատարին.
Անտառներէն շուքը կ'առնէ սեւ թեւեր
Նոճին ինչպէս գերեզմանի եզերքին:

Ո՛րքան ճնշիչ է խաւարն այս գիշերուան,
ինչպէս լքուած սրտերուն մէջ յիշատակ.
Կարծես պէտք է վարժուինք մենք յաւիտեան,
կեանքն երազել, յետոյ հանգչիլ քարին տակ:

Աստղերու լոյսն ալեկոծեալ կը հասնի,
Սարի տրտում նըւագին հետ հովուական.
Զառանցանք է թէ հանելուկ վաղեմի

Որ ամէն օր մարդը մտնէ գերեզման,
Եւ վերըստին ապաւինած յարութեան
Ողջունէ կեանքն երեխայի մը նման:

ՎԱՏԱՏՈՒՐ